

## แบบฟอร์มการนำเสนอสรุปข่าวต่างประเทศรายวัน

วันที่ ๑๘ มิถุนายน ๒๕๕๓  
ผู้ปฏิบัติงาน นางสาวพรพิมล หาญเสริมฐานนท์  
ตำแหน่ง เจ้าหน้าที่วิเคราะห์สัมพันธ ๖  
กลุ่มงาน ภาษาอังกฤษ

### เนื้อหาข่าวโดยสรุป

สหรัฐอเมริกาเข้าร่วมวันครบรอบการทิ้งระเบิดนิวเคลียร์ที่เมืองฮิโรชิมาเป็นครั้งแรก

เมืองฮิโรชิมา ประเทศญี่ปุ่น กำลังจัดงานรำลึกครบรอบ ๖๕ ปี จากการทิ้งระเบิดนิวเคลียร์เป็นครั้งแรกในโลก

นับเป็นครั้งแรกที่มีผู้แทนจากประเทศสหรัฐอเมริกา ซึ่งเป็นผู้ทิ้งระเบิดที่เมืองฮิโรชิมาเข้าร่วมงาน

ประชาชนประมาณ ๑๔๐,๐๐๐ คน ถูกฆ่าตายภายในไม่กี่เดือนที่เครื่องบินสหรัฐอเมริกาทิ้งระเบิดในปี พ.ศ. ๒๔๘๘ (ค.ศ. ๑๙๔๕) ในช่วงวันท้าย ๆ ของสงครามโลกครั้งที่ ๒

ญี่ปุ่นยอมจำนนหลังจากการทิ้งระเบิดลูกที่สองที่เมืองนางาซากิเป็นเวลาสามวันหลังจากวันที่ ๕ สิงหาคม

ชาวญี่ปุ่นบางคนมองว่า การตัดสินใจที่เกิดขึ้น ณ กรุงวอชิงตัน โดยการส่งนายจอห์น รูส (John Roos) เอกอัครราชทูตประจำกรุงโตเกียวเข้าร่วมงาน เสมือนเป็นสัญญาณที่ประธานาธิบดีบารัค โอบามา อาจตัดสินใจเยือนเมืองฮิโรชิมาเมื่อเขาเดินทางมาประเทศญี่ปุ่น

หากเป็นเช่นนั้นเขาจะเป็นประธานาธิบดีที่อยู่ในตำแหน่งคนแรกๆ ที่ไปเยือนเมืองนี้

นางฮิลลารี คลินตัน รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ สหรัฐอเมริกา กล่าวที่กรุงวอชิงตันว่าสหรัฐฯ ได้รับมอบภารกิจให้ควบคุมเกี่ยวกับอาวุธนิวเคลียร์ในโลก

“ประธานาธิบดีท่านนี้ คือประธานาธิบดีโอบามาผู้ได้รับมอบภารกิจให้ดำเนินการเพื่อให้โลกปราศจากอาวุธนิวเคลียร์ ซึ่งนายโอบามาได้กล่าวหลายครั้งว่าเขาทราบดีว่านี่คือเป้าหมายในระยะยาว”

สหราชอาณาจักรและฝรั่งเศส สองประเทศมหาอำนาจด้านนิวเคลียร์ ได้ปรากฏตัวเป็นครั้งแรกในพิธีรำลึกที่เมืองฮิโรชิมาด้วย

นายบัน คี มูน เลขาธิการสหประชาชาติ พร้อมด้วยผู้แทนจาก ๑๕ ประเทศ ได้เข้าร่วมพิธีที่เมืองฮิโรชิมาเช่นกัน

นายบัน คี มูน กล่าวกับบี บี ซี ว่า “ข้าพเจ้ามาที่นี่เพื่อส่งข้อความแห่งความหวังและสันติภาพ”

“พวกเรากำลังยืนอยู่ ณ จุดที่เป็นทางแยก ฉะนั้นเราควรทำให้โลกเราปราศจากอาวุธนิวเคลียร์”

ญี่ปุ่นเป็นเพียงประเทศเดียวที่ถูกโจมตีด้วยอาวุธนิวเคลียร์ กำลังพยายามผลักดันให้ล้มเลิกเกี่ยวกับอาวุธดังกล่าว

ฮิโรชิมาถูกทำลายจนสิ้นซากจากการถล่มด้วยระเบิด และตอนนี้มีการจัดงานรำลึกครบรอบที่สวนอนุสาวรีย์แห่งสันติภาพ (Peace Memorial Park) ศูนย์กลางของเมืองฮิโรชิมา

ชาวญี่ปุ่นบางคนเรียกร้องให้สหรัฐฯ ขอโทษต่อเหตุการณ์ระเบิดในครั้งนั้น แต่นายโรแลนด์ เบิร์ก (Roland Buerk) แห่งบี บี ซี ฮิโรชิมา กล่าวว่าแนวโน้มการขอโทษจะไม่เกิดขึ้น

ที่มา : <http://www.bbc.co.uk/news/world-asia-pacific-10888571?print=true>

ผู้ตรวจทาน นางสาวสิรินดา จันทักษ์ ผู้อำนวยการกลุ่มงานภาษาอังกฤษ